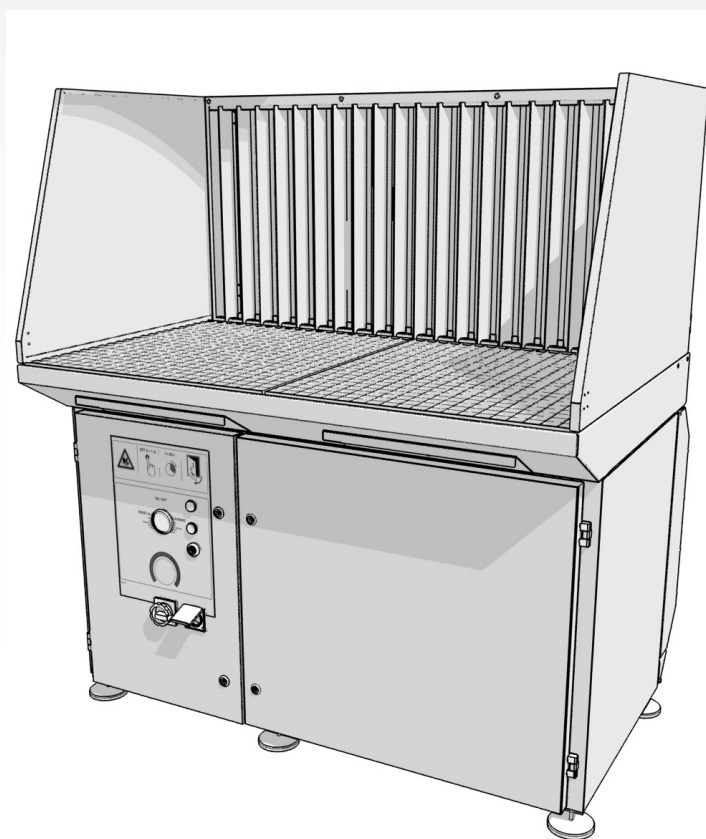


Table aspirante

## DRAFTMAX BASIC | ULTRA



FR

Manuel d'installation et d'utilisation

---

---

## TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS .....	2
1 INTRODUCTION .....	2
2 DESCRIPTION DE PRODUIT .....	3
3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ .....	5
4 INSTALLATION .....	6
5 UTILISATION .....	12
6 ENTRETIEN .....	13
7 DÉPANNAGE .....	15
8 PIÈCES DÉTACHÉES .....	16
9 SCHÉMA ÉLECTRIQUE .....	16
10 METTRE AU RANCART .....	16
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	16

### FR | TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE

Tous droits réservés. Le présent manuel a été mis au point à partir de données relatives à la construction, aux caractéristiques des matériaux et aux méthodes de production dont nous étions au courant à la parution du manuel. Le manuel est donc sujet à modification à tout moment et nous nous réservons explicitement le droit à une telle modification. Pour la même raison, ce manuel servira simplement de guide à l'installation, l'emploi, l'entretien et la réparation du produit figurant en première page de couverture de ce document. Le présent manuel s'applique au modèle standard du produit. Par conséquent, le fabricant n'est pas responsable pour les dommages éventuels découlant de l'application de ce document aux modèles non standard des produits livrés. Nous avons apporté tous nos soins à la rédaction de ce manuel, mais le fabricant ne peut pas accepter la responsabilité pour les erreurs éventuelles ni pour les dommages qui en découlent.

## AVANT-PROPOS

### Utilisation du manuel

Le présent manuel servira d'ouvrage de référence qui permettra aux utilisateurs professionnels, instruits et autorisés en ce sens, d'installer, utiliser, entretenir et réparer en toute sécurité le produit figurant en première page de couverture de ce document.

### Pictogrammes et symboles

Dans ce manuel, il est fait usage des pictogrammes et symboles suivants :

	<b>CONSEIL</b> Suggestions et conseils en vue de faciliter l'exécution des divers travaux ou manipulations.
	<b>ATTENTION !</b> Remarque avec complément d'information pour l'utilisateur. Remarque attirant l'attention de l'utilisateur sur d'éventuels problèmes.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Procédures qui, à défaut d'être exécutées avec les précautions nécessaires, peuvent occasionner l'endommagement du produit, de l'atelier ou de l'environnement.
	<b>MISE EN GARDE</b> Procédures qui, à défaut d'être exécutées avec les précautions nécessaires, peuvent occasionner un endommagement sévère du produit ou une lésion corporelle.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Risque de choc électrique.
	<b>MISE EN GARDE</b> Risque de feu ! Avertissement important pour la prévention des incendies.
	<b>MISE EN GARDE</b> Risque d'explosion ! Avertissement important pour la prévention des explosions.
	<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Instructions d'emploi d'une protection respiratoire lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation, ainsi que lors de la réalisation de tests fonctionnels. Nous vous recommandons d'utiliser un demi-masque conformément à la norme EN 149:2001 + A1:2009, classe FFP3 (Directive 89/686/EEC).
	<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Instructions d'emploi de gants de protection lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation.

### Indicateurs de texte

Les listes désignées par « - » (trait d'union) concernent les énumérations.

Les listes désignées par « • » (puce) concernent les étapes à suivre.

### Service et assistance technique

Pour toute information concernant des réglages spécifiques, des travaux d'entretien et de réparation qui sortent du cadre de ce manuel, veuillez prendre contact avec le fournisseur du produit. Ce fournisseur est toujours disposé à vous aider. Assurez-vous que vous disposez des données suivantes :

- nom du produit
- numéro de série

Vous trouverez ces données sur la plaque d'identification.

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 Identification du produit

La plaque d'identification comporte les données suivantes :

- nom du produit
- numéro de série
- tension d'alimentation et fréquence
- puissance



### 1.2 Description générale

La table aspirante est une table de travail équipée d'un ventilateur d'aspiration intégré et d'un système de filtration, et qui est utilisée pour des applications de soudage, meulage et coupage plasma. En fonction de chaque application, l'utilisation de certains accessoires est obligatoire et/ou recommandé (reportez-vous à la section 1.3).



Reportez-vous au tableau de Fig. I à la page 17 pour plus d'instructions liées à l'utilisation.

La table aspirante est équipée d'une grille de travail, d'un dispositif de préfiltration en trois étapes pour arrêter un maximum d'étincelles et de deux cartouches filtrantes principales de forme ovales<sup>1</sup>. Les préfiltres et les filtres principaux disposent chacun de tiroirs à poussière. La hauteur de travail de la table aspirante est réglable.

#### 1.2.1 DraftMax Basic

Les cartouches filtrantes du DraftMax Basic sont jetables.

#### 1.2.2 DraftMax Ultra

Les cartouches filtrantes du DraftMax Ultra sont autonettoyantes, grâce à un système à air comprimé à commande automatique.

### 1.3 Options et accessoires

Les produits suivants sont disponibles sous forme d'option et/ou d'accessoire :



Reportez-vous à la section 2.3 pour le fonctionnement des différentes options et des divers accessoires.

**A Jeu pour aspiration arrière** (obligatoire pour toutes les applications de soudage et de découpe plasma et recommandé pour des applications de meulage)

Le jeu pour aspiration arrière est constitué de plaques de rétrécissement à monter sous la grille de travail et d'un panneau d'aspiration équipé de lamelles verticales.

#### B Parois latérales

Les parois latérales sont composées de plaques de métal articulées de forme trapézoïdale et elles doivent être utilisées avec le jeu d'aspiration arrière. Elles doivent être montées sur les côtés de la table aspirante.

**C Grille de travail pour découpe plasma** (obligatoire pour des applications de coupage plasma)

Grille de travail spécialement conçue pour le coupage plasma, y compris des pare-étincelles additionnels d'acier perforé.

1. Les cartouches filtrantes sont les principaux filtres

**D Kit HEPA** (obligatoire pour le soudage de l'acier inoxydable)

Composé d'un compartiment filtre équipé d'un filtre HEPA, à monter sur l'évacuation de la table aspirante. Surface filtrante 34 m<sup>2</sup>. Classe filtrante : HEPA 11.

**E Silencieux/Conduit de soufflage**

Composé d'un conduit de métal rectangulaire à monter sur l'évacuation de la table aspirante ou sur le kit HEPA.

**F Lampe de travail**

Appareil d'éclairage avec tube LED de 9 W, à monter sur le panneau d'aspiration arrière.

**G Détecteur de mouvements** (uniquement DraftMax Ultra)

Marche/arrêt automatique à base de détecteur de mouvements, à monter au dessus du panneau d'aspiration arrière.

**H Capteur pour câble de soudure** (uniquement DraftMax Ultra)

Pince en métal avec détecteur intégré qui fait office d'interrupteur automatique de marche/arrêt. La pince doit être fixée sur le câble de masse de la machine à souder. Convient uniquement aux applications de soudure.

**I Plaque de montage pour étau d'établi**

A monter sur la grille de travail standard de la table aspirante (étau d'établi pas inclus).

**J Jeu de roues**

Composé de 5 roues pivotantes - dont 2 équipées d'un frein - à monter sous la table aspirante.

**K Couvercle pour tiroir à poussière** (recommandé pour le soudage de l'acier inoxydable)

Couvercle à placer sur le tiroir à poussière, sous les cartouches filtrantes. Livré avec un sac en plastique, un masque à poussière et une paire de gants jetables.

**L FCC-36/PTFE** (recommandé pour des charges lourdes)

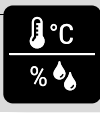
Cartouches filtrantes de polyester spunbond à deux composants (BiCo) avec membrane PTFE (2 x 18 m<sup>2</sup>).


**1.4 Spécifications techniques**

Dimensions L x l x H	1380 x 1005 x 920 mm
Réglage en hauteur	920-970 mm (avec jeu de roues : hauteur de travail fixe 950 mm)
Poids (sans options) :	
- DraftMax Basic	245 kg (540 lbs)
- DraftMax Ultra	255 kg (562 lbs)
Charge admissible max.	200 kg (440 lbs) (avec jeu de roues : 150 kg / 330 lbs)
Tensions d'alimentation disponibles	400V/3ph/50Hz 480V/3ph/60Hz 600V/3ph/60Hz
Puissance adsorbée	2,2 kW (3 CV)
Câble d'alimentation	3 m (1 m à l'intérieur, 2 m à l'extérieur) - sans prise mâle
Classe de protection	IP 55 (uniquement partie électronique)

Niveau sonore (selon ISO 3746) :	
- sans options	74 dB(A)
- avec silencieux	69 dB(A)
- avec silencieux et kit HEPA	67 dB(A)
Surface filtrante avec des cartouches filtrantes	2 x 26 m <sup>2</sup> (2 x 280 pieds <sup>2</sup> )
Classe de poussière	M (selon DIN EN 60335-2-69)
DraftMax Basic + kit HEPA	conformément à EN-ISO 21904-2-2020 (W3)
DraftMax Ultra + kit HEPA	
<b>DraftMax Ultra uniquement :</b>	
- connexion d'air comprimé	- G 3/8" (femelle)
- pression d'air comprimé	- 5-8 bars (72-115 lb/po <sup>2</sup> )
- qualité d'air comprimé requise	- sans eau ni huile

**1.5 Conditions ambiantes et de processus**

Température de processus :		
- min.	5 °C (41 °F)	
- nom.	20 °C (68 °F)	
- max.	40 °C (104 °F)	
Humidité relative max.	80 %	
Apte à l'usage extérieur	non	

 Consultez les fiches de spécifications disponibles pour les spécifications de produit détaillées.

**1.6 Transport de la machine**

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages de transport après livraison du produit.

**2 DESCRIPTION DE PRODUIT**

**2.1 Composants**

Le produit est composé des composants et éléments principaux suivants (voir Fig. 2.1 et Fig. 2.2) :

Fig. 2.1

- A Grille de travail (deux-pièces)
- B Tableau de commande
- C Porte de gauche (commande/ventilateur)
- D Porte de droite (compartiment filtre)
- E Réservoir d'air comprimé (uniquement DraftMax Ultra)

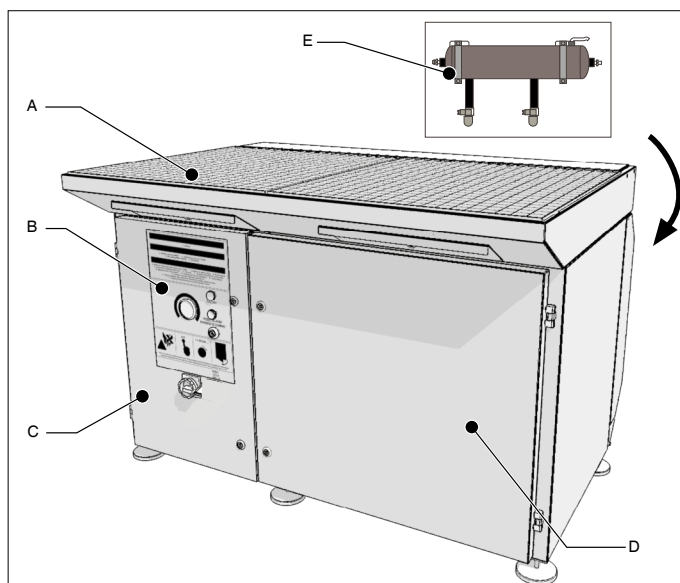


Fig. 2.1 Composants principaux (extérieur)

Fig. 2.2

- F Pare-étincelles (1<sup>ère</sup> phase)
- G Tiroirs à poussière (préfiltration)
- H Tiroir à poussière (cartouches filtrantes)
- I Dispositif de décolmatage des filtres (uniquement DraftMax Ultra)
- J Cartouches filtrantes
- K Pare-étincelles (phase principale)
- L Ventilateur
- M Grille d'évacuation
- N Electroniques haute tension
- O Electroniques basse tension

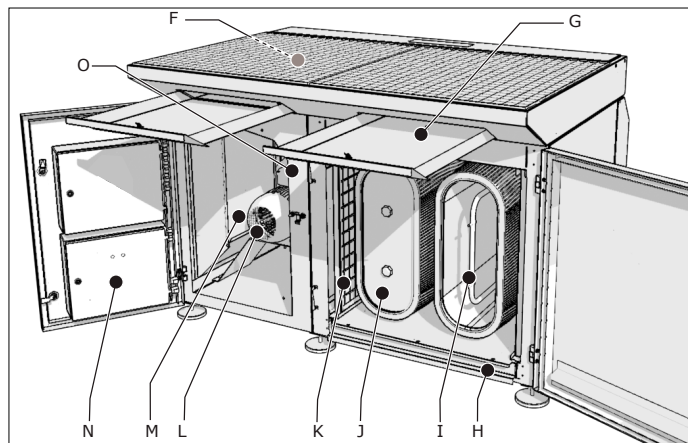


Fig. 2.2 Composants principaux (intérieur)

L'arrière de la table aspirante est équipé de trois prises pour :

Fig. 2.3

- A Détecteur de mouvements ou capteur pour câble de soudure (uniquement DraftMax Ultra)
- B Lampe de travail
- C Air comprimé (uniquement DraftMax Ultra)

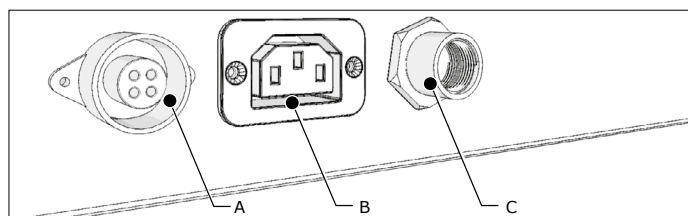


Fig. 2.3 Connexions (côté arrière)

Si vous disposez d'une table DraftMax Basic, les raccordements (A) et (C) ne sont pas disponibles.

## 2.2 Fonctionnement

L'air contenant les fumées de soudure, la poussière de meulage ou des particules provenant d'autres travaux est aspiré et filtré, et l'air filtré est recyclé dans l'environnement de travail.

Le ventilateur d'aspiration interne extrait l'air à travers la grille de travail et le panneau d'aspiration (reportez-vous à la section 2.3). L'air passe à travers un préfiltre pour une distribution optimale de l'air. Ce préfiltre est la première étape du blocage des étincelles. L'air passe ensuite à travers un capteur d'étincelles sous forme de labyrinthe, avant d'atteindre les pare-étincelles verticaux situés dans le compartiment filtre principal. Enfin, l'air passe à travers les cartouches filtrantes principales. L'air sort de la table aspirante en passant par l'évacuation du côté gauche.

### 2.2.1 DraftMax Basic

Les cartouches filtrantes du DraftMax Basic sont jetables. Le manomètre sur le panneau de commande indique quand vous devez remplacer les cartouches filtrantes.

### 2.2.2 DraftMax Ultra

Le dispositif de décolmatage des filtres dans le DraftMax Ultra démarre automatiquement lorsque la perte de charge atteint une certaine valeur maximale pendant l'utilisation (*décolmatage en ligne*). Les cartouches filtrantes sont individuellement nettoyées depuis l'intérieur par des jets d'air comprimé.

Un voyant d'alarme sur le tableau de commande indique quand vous devez remplacer les cartouches filtrantes.

## 2.3 Options et accessoires



Reportez-vous à la section 1.3 pour plus d'informations sur les différentes options et les divers accessoires.

Fig. 2.4

### A Jeu pour aspiration arrière

Le jeu pour aspiration arrière est obligatoire pour toutes les applications de soudage et de découpe plasma et recommandé pour les applications de meulage. En utilisant le jeu pour aspiration arrière, la capacité d'aspiration vers le bas est réduite à 20%, pendant la capacité restante de 80% est aspirée vers l'arrière.

### B Parois latérales

Panneaux latéraux améliorant l'efficacité de l'aspiration en réduisant l'influence des courants d'air. Elles évitent en même temps que des étincelles, des outils, des particules de métal ou autres tombent à côté de la table aspirante. Les parois latérales sont articulées pour accepter des grandes pièces de travail.

### C Grille de travail pour découpe plasma (non montrée)

La grille de travail pour découpe plasma est obligatoire pour des applications de découpe plasma (50 A max.). Les pare-étincelles additionnels d'acier perforé protègent les pare-étincelles déjà présents.



### AVERTISSEMENT!

Le courant de la machine pour découpe plasma ne doit **pas** dépasser 50 A.

### D Kit HEPA (obligatoire pour le soudage de l'acier inoxydable)

Filtre final qui convient particulièrement aux procédés de soudage au chrome VI.

### E Silencieux/Conduit de soufflage

A utiliser comme un silencieux et prévient aussi que la poussière s'élève du sol. Quand le Silencieux/Conduit de soufflage est utilisé dans une cabine de soudage, il prévient en même temps la turbulence d'air dans la cabine-même et la perturbation d'air dans la cabine voisine.

### F Lampe de travail

La lampe de travail permet de bénéficier d'un bon éclairage au-dessus de la pièce à usiner. Le capot peut se tourner pour faciliter le remplacement du luminaire LED. La lampe de travail s'allume lorsque l'interrupteur principal de la table aspirante est mis en marche.

### G Détecteur de mouvements (uniquement DraftMax Ultra)

Lorsqu'il détecte le moindre mouvement au-dessus de la grille de travail, l'interrupteur automatique de marche/arrêt active le ventilateur.

- temporisation au démarrage : 2 secondes
- temps de post-rotation : 60 secondes

#### H Capteur pour câble de soudure (uniquement DraftMax Ultra; non montré)

Le fonctionnement du capteur repose sur une modification du champ magnétique du câble de masse d'une machine à souder. Dès qu'on commence à souder, le capteur pour câble de soudure détecte un signal, entraînant ainsi le démarrage automatique du ventilateur.

- temporisation au démarrage : 2 secondes
- temps de post-rotation : 60 secondes

#### I Plaque de montage pour étau d'établi (non montré)

Pour différents types d'étaux d'établi. Ne peut être utilisé qu'avec une grille de travail standard.

#### J Jeu de roues

Jeu de roues pour le déplacement de la table aspirante. Egalement pratique pour déplacer la table aspirante vers l'avant, pour l'entretien des clapets à membrane, si nécessaire (ne s'applique qu'au DraftMax Ultra)

#### K Couvercle pour tiroir à poussière (pas montré)

Lorsque le tiroir à poussière situé sous les cartouches filtrantes principales doit être vidé, le couvercle du tiroir, le sac en plastique et l'équipement de protection individuelle permettent de jeter la poussière sans que celle-ci se disperse.

#### L FCC-36/PTFE (pas montré)

Cartouches filtrantes (jeu de 2), particulièrement adapté aux charges lourdes.

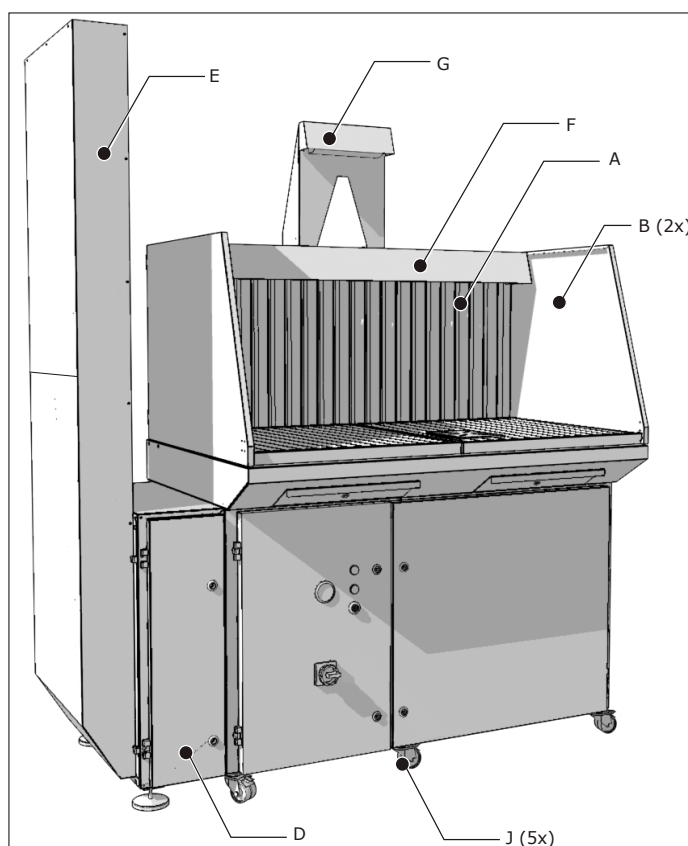


Fig. 2.4 Options

observation (stricte) des consignes de sécurité et des instructions de ce manuel, ou de négligence durant l'installation, l'entretien et la réparation du produit figurant en première page de couverture de ce document et des éventuels accessoires correspondants.

En fonction des conditions de travail spécifiques ou des accessoires employés, il est possible que des consignes de sécurité complémentaires s'imposent. Veuillez prendre immédiatement contact avec votre fournisseur si vous constatez un risque potentiel lors d'emploi du produit.

**L'utilisateur du produit est en tout temps entièrement responsable du respect des consignes et directives de sécurité locales en vigueur. Respectez donc toutes les consignes et directives applicables.**

#### Manuel opérateur

- Toute personne qui travaille sur ou avec le produit est tenue de prendre connaissance de ce manuel et d'en observer scrupuleusement les instructions. La direction de l'entreprise doit instruire le personnel sur la base du manuel et de prendre en considération toutes les instructions et indications.
- Ne modifiez jamais l'ordre des opérations à effectuer.
- Conservez le manuel constamment à proximité du produit.

#### Opérateurs

- L'utilisation du produit est réservée exclusivement aux opérateurs instruits et autorisés en ce sens. Intérimaires et personnes en formation ne doivent utiliser le produit que sous la supervision et la responsabilité d'un professionnel.
- Soyez constamment vigilant et concentrez-vous sur votre travail. N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- La machine n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, si ces personnes ne sont pas surveillées ou n'ont pas reçu des instructions.
- Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec la machine.

#### Emploi conforme à la destination<sup>2</sup>

Ce produit a été conçu comme table aspirante avec un système d'extraction et de filtrage intégré pour le soudage, le meulage et d'autres applications, à condition que les options adéquates aient été installées (reportez-vous à la section 2.3). Avec le kit HEPA en option, le produit peut extraire les fumées de soudure d'acier fortement allié, comme, p.ex., l'acier contenant du nickel et du chrome à >30%. Ceci correspond à la classe « W3 » de fumée de soudage. Tout autre usage est considéré comme non conforme à la destination du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion corporelle résultant de cet autre usage. Le produit est en conformité avec les normes et directives en vigueur. Utilisez le produit uniquement s'il se trouve en parfait état technique, conformément à la destination sus-décrite.

#### Spécifications techniques

Les spécifications indiquées dans ce manuel ne doivent pas être modifiées.

#### Modifications

La modification du produit ou des composants n'est pas autorisée.

2. « Emploi conforme à la destination » tel arrêté dans la norme EN-ISO 12100-1 est l'usage pour lequel le produit technique est approprié d'après la spécification du fabricant - inclusivement ses indications dans la brochure de vente. En cas de doute, c'est l'usage que l'on peut normalement déduire de la construction, du modèle et de la fonction du produit. L'emploi conforme à la destination suppose également le respect des instructions du manuel opérateur.

## 3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### Généralités





Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion corporelle résultant de la non



## Installation

- L'installation du produit est réservée exclusivement aux techniciens instruits et autorisés en ce sens.
- La connexion électrique doit être effectuée en accord avec les exigences locales. Assurez-vous de la conformité aux dispositions des règlements CEM.
- Utilisez toujours, pendant l'installation, les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- N'installez jamais le produit devant les entrées, sorties, et passages destinés aux services de secours.
- Assurez un bon éclairage du poste de travail.
- Soyez constamment vigilant et concentrez-vous sur votre travail. N'installez pas le produit si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Proscrivez le recyclage de l'air contenant des éléments de chrome, nickel, béryllium, cadmium, plomb, etc. Cet air doit toujours être évacué en dehors de l'atelier.

## Utilisation

	<p><b>MISE EN GARDE</b>            Risque de feu ! N'utilisez <b>pas</b> le produit à des fins de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- polissage combiné au meulage, au soudage ou à toute autre application produisant des étincelles (les fibres des disques de polissage ou abrasifs à lamelles sont hautement inflammables et présentent un risque élevé d'incendies de filtres en cas d'exposition à des étincelles).</li> <li>- gougeage arc-air</li> <li>- l'aspiration et/ou de la filtration de particules ou de substances (liquides) inflammables, incandescentes ou brûlantes</li> <li>- l'aspiration et/ou de la filtration des fumées agressives (telles que l'acide chlorhydrique) ou des particules coupantes</li> <li>- l'aspiration et/ou de la filtration de particules de poussière qui se dégagent des travaux de soudure sur des surfaces traitées avec une peinture primaire</li> <li>- aspirer des cigarettes, cigares, tissus huilés et autres particules, objets et acides brûlants</li> </ul>
	<p><b>MISE EN GARDE</b>            Risque d'explosion ! N'utilisez <b>pas</b> le produit pour des applications présentant des risques d'explosion, p. ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- découpe au laser d'aluminium</li> <li>- particules abrasives d'aluminium ou de magnésium</li> <li>- environnements et substances/gaz explosifs</li> </ul>
	<p><b>MISE EN GARDE</b>            N'utilisez <b>pas</b> le produit à des fins de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- coupage à l'autogène</li> <li>- vapeurs formées lors du gougeage</li> <li>- vapeurs d'huile</li> <li>- vapeurs de peinture</li> <li>- brouillard d'huile dense dans la fumée de soudure</li> <li>- vapeurs chaudes (d'une température dépassant les 45 °C/113 °F continuellement)</li> <li>- particules abrasives d'aluminium ou de magnésium</li> <li>- projection à la flamme</li> <li>- extraction de ciment, de poussières de sciage, de poussières de bois, etc.</li> <li>- environnements et substances/gaz explosifs</li> </ul>
	<p><b>MISE EN GARDE</b>            N'utilisez <b>pas</b> la table aspirante sans pare-étincelles, cartouches filtrantes et tiroirs à poussière.</p>



### ATTENTION !

Dans le cas du soudage et de coupage au jet de plasma, l'utilisation d'un jeu pour aspiration arrière est obligatoire.

- Inspectez le produit et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez le fonctionnement correct des dispositifs de sécurité.
- Utilisez toujours, pendant l'utilisation les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Contrôlez la zone de travail. Interdisez l'accès de cette zone aux personnes non autorisées.
- Protégez le produit contre l'eau et l'humidité.
- Assurez toujours une aération suffisante, notamment dans les petits locaux.
- Assurez-vous de la présence d'un nombre suffisant d'extincteurs homologués (classes de feu ABC) dans l'atelier, à proximité du produit.

## Service, entretien et réparations

- Respectez le calendrier d'entretien indiqué dans ce manuel. Un retard dans les travaux d'entretien peut se traduire par des coûts élevés de réparations et de révisions et peut même entraîner l'annulation de la garantie.
- Utilisez toujours les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Assurez toujours une aération suffisante.
- Utilisez toujours des outils, pièces, matériaux, lubrifiants et techniques d'entretien et de réparation approuvés par le fabricant. Évitez l'usage des outils usés et veillez à ne laisser traîner aucun outil dans ou sur le produit.
- Nettoyez ensuite la zone.



### ATTENTION !

Le service, l'entretien et les réparations doivent être effectués uniquement selon les directives TRGS 560 et TRGS 528 par des personnes agréées, qualifiées et expertes utilisant des méthodes de travail appropriées.



### ATTENTION !

Avant d'entreprendre les travaux de service, d'entretien et/ou de réparation :

- débranchez la machine



### Équipement de protection individuelle (EPI)

Portez une protection respiratoire et des gants de protection pendant le service, l'entretien et les réparations.



### AVERTISSEMENT

L'aspirateur industriel utilisé pendant l'entretien et la maintenance doit être conçu pour la classe de poussière H, conformément à la norme EN 60335-2-69 ou pour la classe HEPA (efficacité de  $\geq 99.97\%$  à 0,3  $\mu\text{m}$ ).

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Outils et outillage

Les outils et l'outillage suivants sont nécessaires pour installer l'unité :

- outils de base



## 4.2 Déballage

Contrôlez si le produit est complet. Le contenu de l'emballage se compose des éléments suivants :



- Table aspirante
- Grille de travail (deux-pièces)
- Boulon M6 (8)
- Clé carrée 8 mm (pour verrouiller/déverrouiller les portes)
- Clé carrée 6 mm (pour verrouiller/déverrouiller les tiroirs à poussière et la porte électronique)

## 4.3 Installation

Reportez-vous à la section 4.4 pour les instructions de montage des options et accessoires.



Si vous n'avez pas d'options, continuez à la section 4.5 pour le montage de la grille de travail.

## 4.4 Options et accessoires

- Montez les options et les accessoires, si vous en avez.

### 4.4.1 Jeu pour aspiration arrière

- Panneau pour aspiration arrière
- Plaque de rétrécissement (2)

Si des parois latérales doivent également être installées, fixez-les tout d'abord au panneau d'aspiration. Reportez-vous à la section 4.4.2.

**ATTENTION !**  
Lorsque la table aspirante est utilisée uniquement pour le ponçage, il n'est **pas** nécessaire de monter les plaques de rétrécissement. Cependant, pour la soudure et la découpe au jet de plasma, il faut **obligatoirement** installer les plaques de rétrécissement.

Pour installer le panneau arrière, procédez comme suit.

Fig. 4.5

- Dévissez le couvre-joint. Conservez les 8 boulons.
- Installez les plaques de rétrécissement (B) sur la table aspirante.
- Installez le panneau d'aspiration (A).
- Fixez les plaques de rétrécissement et le panneau d'aspiration à l'aide des 8 boulons (B).

Le couvre-joint fourni devient alors superflu.

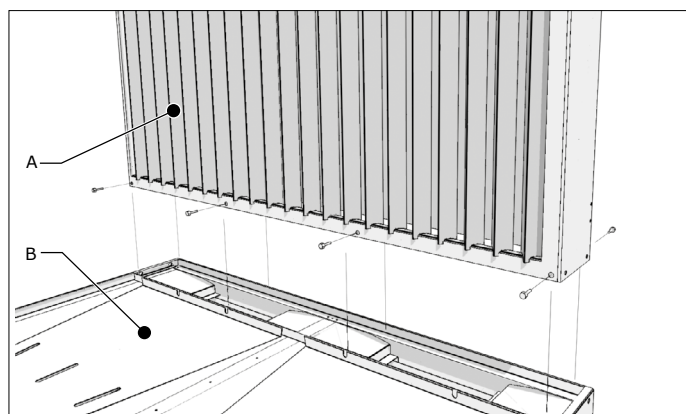


Fig. 4.5 Montage du jeu pour aspiration arrière

### 4.4.2 Parois latérales

- Paroi latérale gauche
- Paroi latérale droite

Pour installer les parois latérales, procédez comme suite.

Fig. 4.6

- Dévissez les boulons du côté desserré des articulations et retirez les rondelles. Conservez les boulons et les rondelles.
- Mettez les goujons dans les trous latéraux du panneau d'aspiration.
- Mettez les rondelles et les boulons sur les goujons.
- Serrez les boulons.

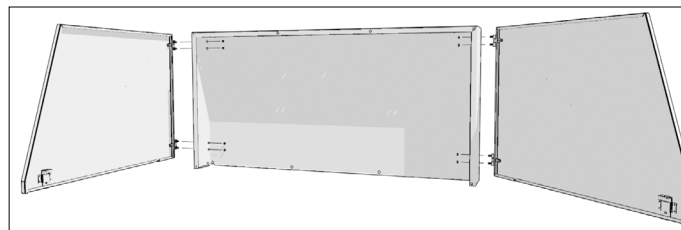


Fig. 4.6 Montage des parois latérales

### 4.4.3 Grille de travail pour découpe plasma

- Cadre (2)
- Lames métalliques (2x13)
- Pare-étincelles additionnels d'acier perforé (2)

Pour installer la grille de travail pour découpe plasma, procédez comme suite.

Fig. 4.7

- Placez les pare-étincelles en acier perforé sur les pré-étincelles de la 1<sup>ère</sup> phase (A). Les côtés sans rebord doivent être tournés vers l'arrière.

**AVERTISSEMENT**  
Ne retirez **pas** les pare-étincelles standard.

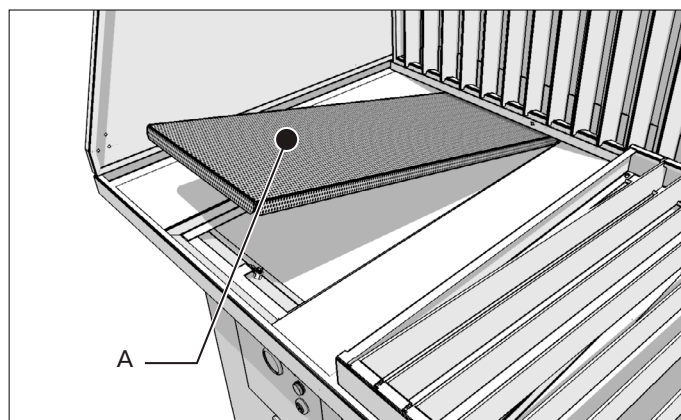


Fig. 4.7 Montage des pare-étincelles d'acier perforé

Fig. 4.8

- Retirez le support de terre à l'emplacement de la grille de travail. Conservez les boulons.
- Installez les cadres.
- Fixez les cadres à l'aide des 2 boulons (B).

**AVERTISSEMENT !**  
Il est nécessaire d'installer les boulons pour mettre les grilles de travail à la terre.



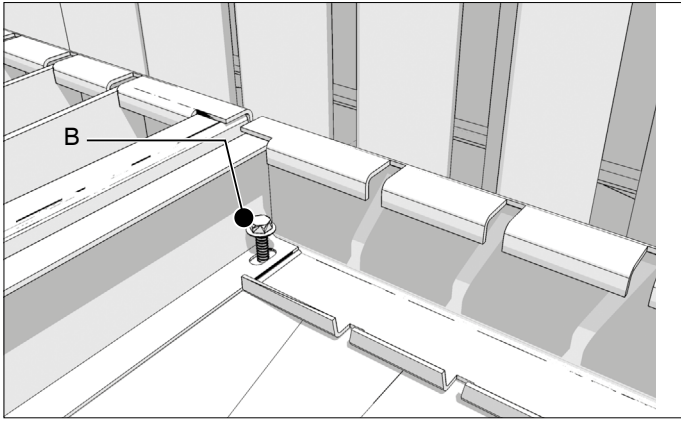


Fig. 4.8 Montage des cadres

Fig. 4.9

- Installez les lames métalliques (C).

La grille de travail standard fournie avec la machine et le support de terre deviennent alors superflus.

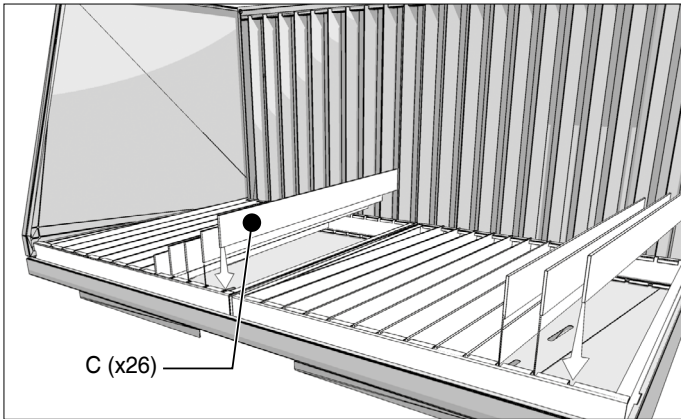


Fig. 4.9 Montage des lames métalliques

#### 4.4.4 Kit HEPA



- Boîte HEPA avec filtre
- Boulon M6 de réserve (4)
- Bourrelet autocollant



#### ATTENTION !

Lors du déballage et du montage, manipulez la boîte HEPA et le filtre avec précaution, pour éviter de les endommager.

Pour installer le kit HEPA, procédez comme suite.

Fig. 4.10

- Dévissez le panneau de sortie de la table aspirante. Conservez les 4 boulons.
- Installez le bourrelet sur la table aspirante (A).

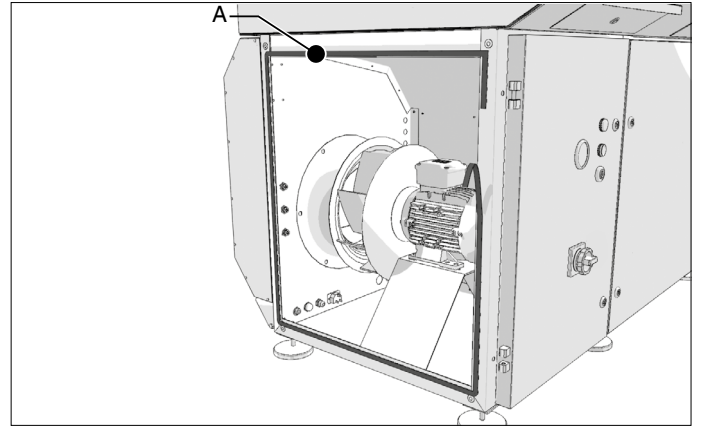


Fig. 4.10 Bourrelet autocollant

Fig. 4.11

- Déverrouillez le filtre HEPA en appuyant à l'aide d'un tournevis ou d'un autre outil de ce type à l'endroit des joints (B).
- Sortez le filtre HEPA.

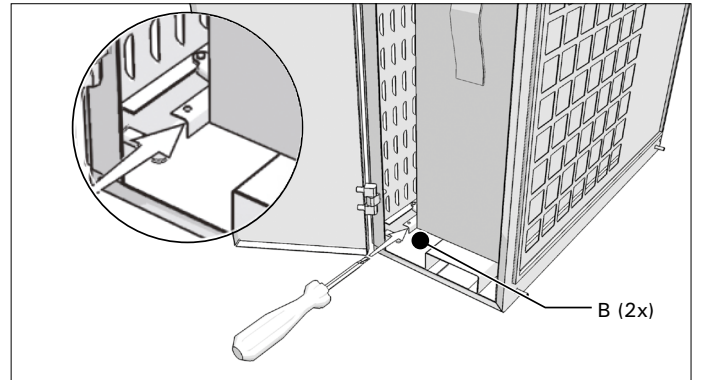


Fig. 4.11 Sortez le filtre HEPA.



Pour faciliter le montage de la boîte HEPA:

- retirez le panneau de sortie de la boîte HEPA
- retirez la grille d'évacuation située à l'intérieur de la table aspirante

N'oubliez pas ensuite de les remettre.

Fig. 4.12

- Placez les boulons à *mi-course* à travers les 2 trous supérieurs situés au niveau de l'évacuation de la table aspirante (C).
- Accrochez la boîte HEPA sur les boulons.
- Faites passer les boulons à travers les 2 trous inférieurs de la boîte HEPA (D).
- Serrez les 4 boulons (C+D).
- Installez le filtre HEPA dans la boîte.
- Verrouillez le filtre en tirant fort sur les deux bandes. Vous devez entendre un déclic.

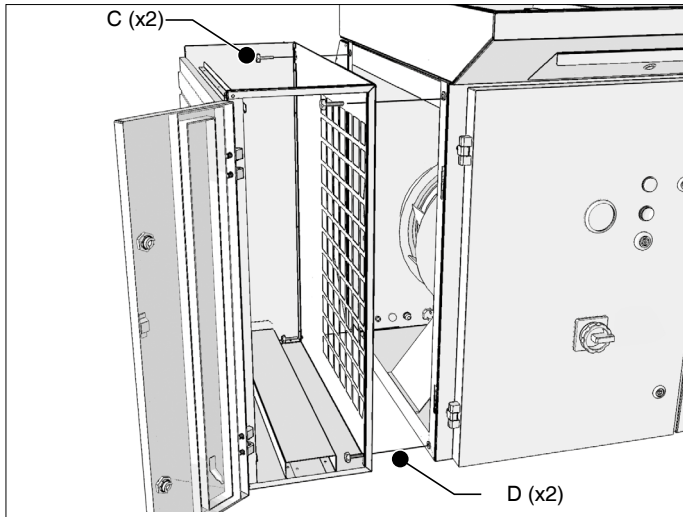



Fig. 4.12 Montage de la boîte HEPA


 Si un Silencieux/Conduit de soufflage doit également être installé, il est alors inutile de monter le panneau de sortie du kit HEPA, car il devient alors superflu.

Lorsque la table aspirante est placée à son emplacement définitif :

- utilisez les pieds de réglage pour mettre la table en position entièrement horizontale

Le panneau de sortie de la table aspirante devient en tout cas superflu.

#### 4.4.5 Silencieux/Conduit de soufflage

- |  |  |
|--|--|
|  | <input type="checkbox"/> Conduit supérieur avec grille |
|  | <input type="checkbox"/> Conduit inférieur             |
|  | <input type="checkbox"/> Bourrelet autocollant         |
|  | <input type="checkbox"/> Boulon (6)                    |
|  | <input type="checkbox"/> Rondelle (6)                  |

Le Silencieux/Conduit de soufflage peut être branché sur la boîte HEPA ou directement sur la table aspirante.

Pour installer le Silencieux/Conduit de soufflage, procédez comme suite.

Fig. 4.13

- Si nécessaire : débranchez le panneau de sortie de la table aspirante ou le panneau de sortie du kit HEPA. Conservez les 4 boulons.
- Installez le bourrelet sur la table aspirante (A) ou sur le kit HEPA (B).

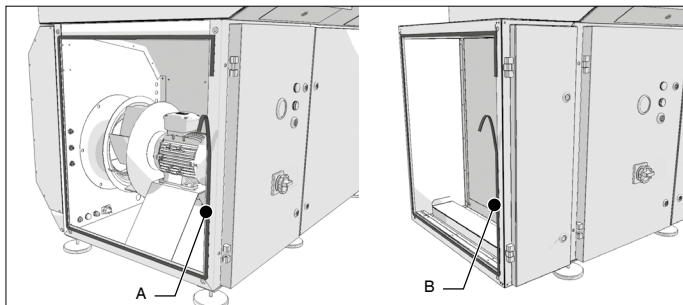


Fig. 4.13 Bourrelet autocollant

Fig. 4.14

- Placez les boulons (C) à *mi-course* à travers les 2 trous inférieurs situés au niveau de l'évacuation de la table aspirante ou de la boîte HEPA.

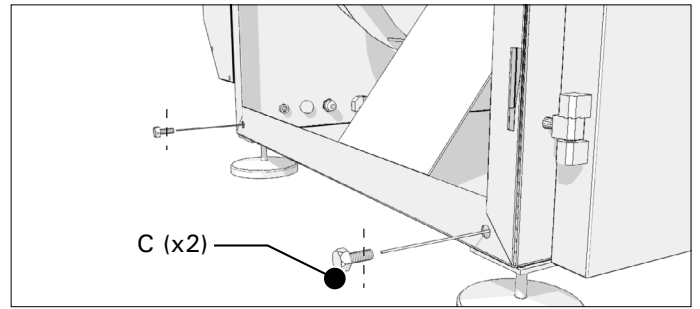


Fig. 4.14

Fig. 4.15

- Placez le conduit inférieur (B) sur les boulons (C).
- Redressez le conduit et placez 2 boulons (A) dans les 2 trous supérieurs.
- Serrez les 4 boulons.

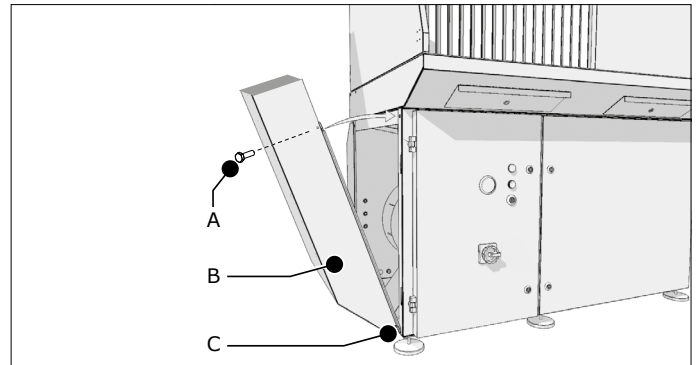


Fig. 4.15 Montage du conduit inférieur

Fig. 4.16

- Placez le conduit supérieur (A) sur le conduit inférieur (B).
- Fixez-les avec les 6 boulons + rondelles (C).

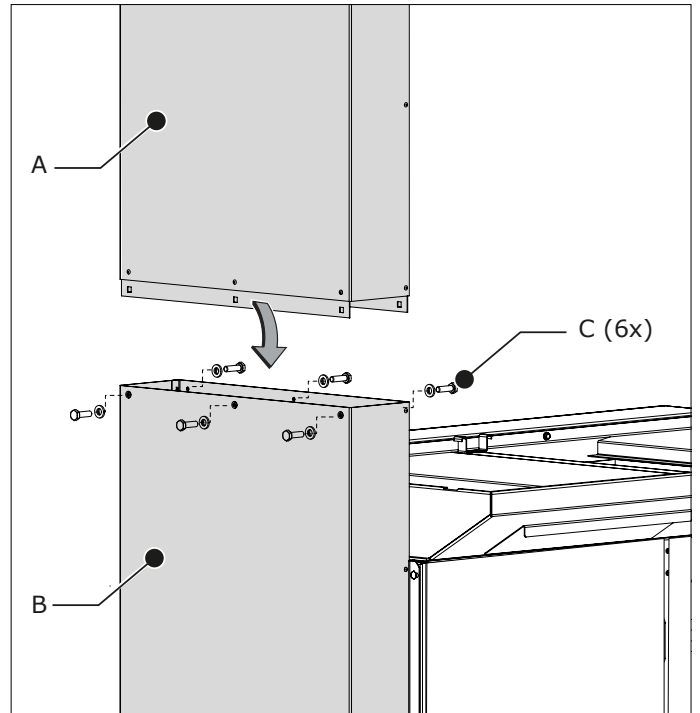



Fig. 4.16 Montage du conduit supérieur

Le panneau de sortie de la table aspirante devient superflu.

#### 4.4.6 Lampe de travail

- |  |   |
|--|---|
|  | <input type="checkbox"/> Appareil d'éclairage avec 2,3 m de câble et fiche mâle |
|  | <input type="checkbox"/> Boulon M6 (6)  |
|  | <input type="checkbox"/> Attache câble (3)                                      |

Pour installer la lampe de travail, procédez comme suit.

Fig. 4.17

- Installez l'appareil d'éclairage sur le panneau d'aspiration arrière à l'aide des 6 boulons (A).

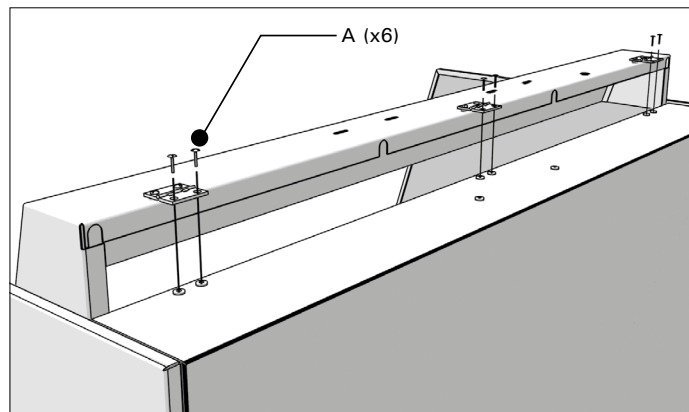


Fig. 4.17 Montage de l'appareil d'éclairage

Fig. 4.18

- Faites passer le câble à l'arrière de la table aspirante.
- Fixez le câble au panneau d'aspiration à l'aide des 3 attaches câble (B).
- Branchez le câble (voir Fig. 2.3BB).

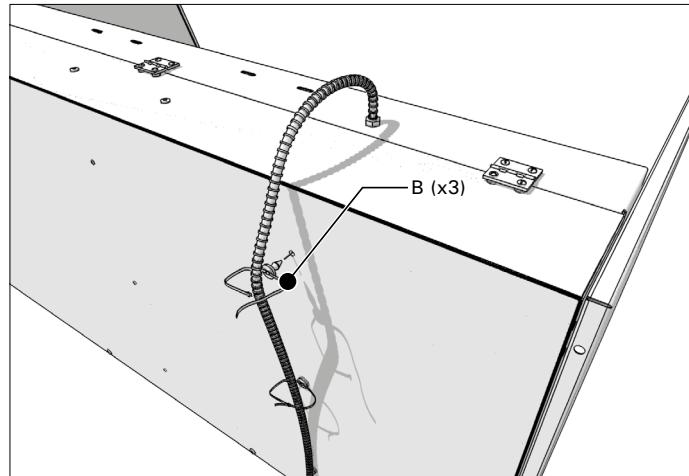



Fig. 4.18 Montage du câble

#### 4.4.7 Détecteur de mouvements

- |  |   |
|--|---|
|  | <input type="checkbox"/> Dispositif de marche/arrêt automatique avec 2,3 m de câble et fiche mâle |
|  | <input type="checkbox"/> Boulon M6 (2)  |
|  | <input type="checkbox"/> Attache câble (3)  |

Pour installer le détecteur de mouvements, procédez comme suite.

Fig. 4.19

- Installez le détecteur de mouvements en haut du panneau d'aspiration à l'aide des 2 boulons (A).

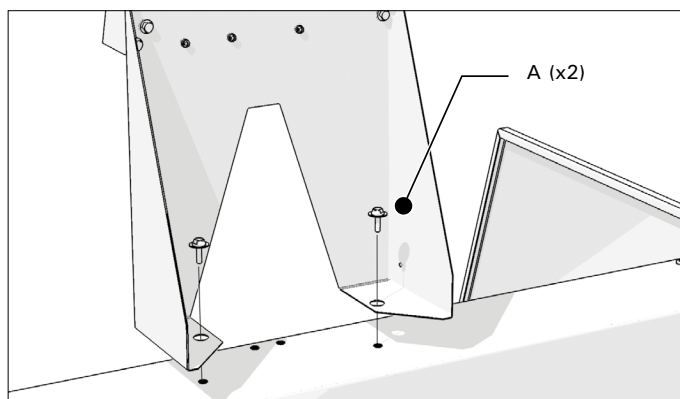


Fig. 4.19 Montage du détecteur de mouvements

Fig. 4.20

- Faites passer le câble à l'arrière de la table aspirante.
- Fixez le câble au panneau d'aspiration à l'aide des 3 attaches câble (B).
- Branchez le câble (voir Fig. 2.3AB).

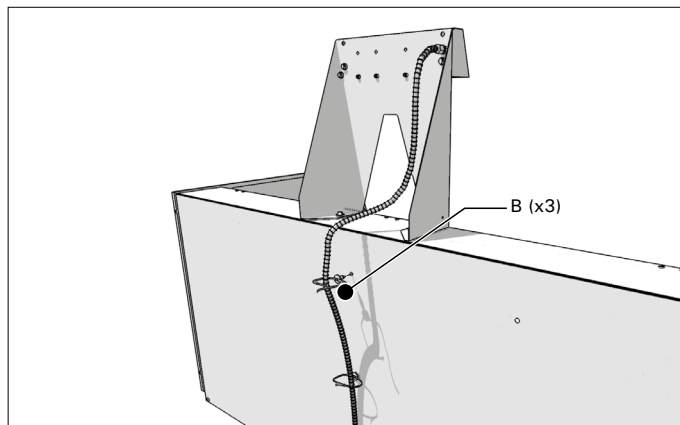



Fig. 4.20 Montage du câble

#### 4.4.8 Capteur pour câble de soudure


- |   |  |
|---|--|
|  | <input type="checkbox"/> Borne avec 2,3 m (7.5 pieds) de câble et fiche mâle |
|   | <input type="checkbox"/> Attache câble (3)                                   |

Pour installer le capteur pour câble de soudure, procédez comme suite.

- Branchez le câble (voir Fig. 2.3AB).

#### 4.4.9 Plaque de montage pour étau d'établi

La plaque de montage pour étau d'établi peut uniquement être montée sur la grille de travail standard.

- |   |  |
|---|--|
|  | <input type="checkbox"/> Plaque de montage |
|   | <input type="checkbox"/> Bande (2)         |
|   | <input type="checkbox"/> Boulon M6 (4)     |
|   | <input type="checkbox"/> Écrou M6 (4)      |
|   | <input type="checkbox"/> Rondelle (8)      |

Pour installer la plaque de montage, procédez comme suit.

Fig. 4.21

- Positionnez la plaque de montage sur la grille de travail.
- Placez les bandes sous la grille et fixez-les à l'aide des boulons, des écrous et des rondelles.

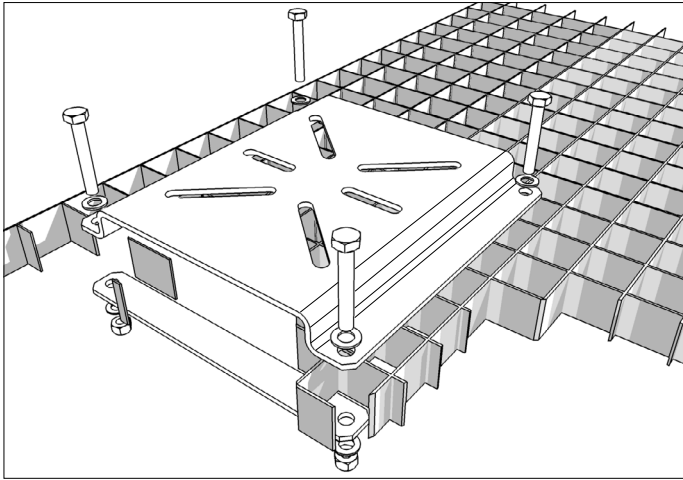


Fig. 4.21 Montage de la plaque de montage pour étau d'établi

#### 4.4.10 Jeu de roues



- Roue pivotante avec frein (2)
- Roue pivotante sans frein (3)

Pour installer le jeu de roues, procédez comme suite.

- Soulevez la table aspirante à l'aide d'un chariot élévateur ou d'un transpalette.
- Dévissez les 5 pieds de réglage.
- Montez plutôt les roulettes pivotantes ;
  - roulettes pivotantes avec frein : coin avant gauche + droit
  - roulettes pivotantes sans frein : positions à l'arrière



#### ATTENTION !

Vissez au maximum le filetage de vis des roues pivotantes.



Avec le jeu de roues, la hauteur de travail de la table aspirante est fixée à 950 mm (37½ po.).

#### 4.5 Grille de travail

Pour installer la grille de travail, procédez comme suite.

Fig. 4.1

- Dévissez le support de terre<sup>3</sup> de la table aspirante. Conservez les vis.
- Installez les grilles de travail.
- Installez le support de terre sur les deux grilles de travail.
- Fixez-le à l'aide des vis préalablement retirées.

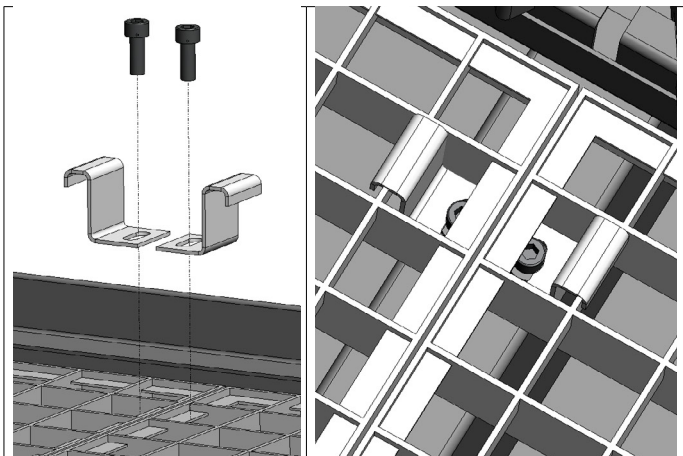


Fig. 4.1 Support de terre (en deux pièces)

3. Le support de terre se compose de deux pièces



#### ATTENTION !

Il est nécessaire d'appliquer le support pour mettre à la terre les grilles de travail.

#### 4.6 Connexion d'air comprimé (uniquement DraftMax Ultra)



La table aspirante fonctionne sur air comprimé, avec une pression de travail recommandée de 5 à 8 bars (72-115 psi). Vérifiez toujours que la pression de travail est située entre ces valeurs (de préférence à 5 bars/72 psi). Si nécessaire, montez un régulateur de pression pour éviter de la surpression. Si la pression est trop élevée, la soupape de sécurité du système s'ouvrira, réduisant ainsi la pression jusqu'à ce qu'elle atteigne un niveau convenable.



#### ATTENTION !

L'air comprimé doit être sans eau ni huile, conformément à la norme ISO 8573-3, classe 6.

- Branchez la table aspirante sur l'air comprimé (voir Fig. 2.3C).

#### 4.7 Positionnement



La table aspirante peut être positionnée avec :

- un chariot élévateur (méthode conseillée) ; ou
- un transpalette (la table aspirante doit être inclinée) ; ou
- des cordages de chargement soulevés par un chariot élévateur (voir Fig. I à la page 18)



#### AVERTISSEMENT!

Ne pas placer le produit dans un endroit exposé aux vibrations ou à un rayonnement thermique provenant de sources de chaleur. Observez les conditions environnantes décrites précédemment.

- Positionnez la table aspirante contre le mur.
- Si nécessaire :  
Utilisez les pieds de réglage pour mettre à niveau la table aspirante et pour la régler à la hauteur souhaitée (min. 920 mm - max. 970 mm) (voir également Fig. III à la page 18).

#### 4.8 Raccordement électrique



#### AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le produit peut être branché sur le réseau local. Les données sur la tension d'alimentation et la fréquence figurent sur la plaque d'identification. Le raccordement du câblage doit s'effectuer en conformité avec la réglementation locale en vigueur et ne doit être confié qu'à des techniciens de maintenance formés et autorisés en ce sens.

La table aspirante peut être branchée sur le secteur :


- avec une prise 3~ (mis à la terre), ou
- directement sur l'alimentation électrique
- Branchez le câble d'alimentation de la table sur le secteur.

##### 4.8.1 Sens de rotation

Assurez-vous que le sens de rotation du ventilateur est correct.

- Mettez l'interrupteur principal en marche.
- Appuyez sur le bouton ON pour mettre en marche le ventilateur.

- Appuyez sur le bouton OFF pour arrêter le ventilateur.
- Attendez 10 secondes.
- Ouvrez la porte de gauche.




**AVERTISSEMENT**  
N'ouvrez **pas** la porte dans les 10 secondes qui suivent l'arrêt du ventilateur. N'approchez pas vos mains de la roue du ventilateur.

Le moteur comprend un autocollant qui indique le sens correct de la rotation.

- Vérifiez le sens de la rotation pendant la période de ralentissement du ventilateur.
- Mettez l'interrupteur principal sur arrêt.
- Débranchez la table aspirante du secteur.
- Si nécessaire :  
Changez le branchement des phases.

## 5 UTILISATION



**MISE EN GARDE**  
Risque de feu ! N'utilisez **pas** la table aspirante sans pare-étincelles, cartouches filtrantes et tiroirs à poussière.

### 5.1 DraftMax Basic

#### 5.1.1 Tableau de commande

Le tableau de commande est muni des fonctions et indicateurs suivants :

Fig. 5.1

- A Interrupteur principal
- B Manomètre
- C Bouton poussoir ON (marche / vert)
- D Bouton poussoir OFF (arrêt / noir)

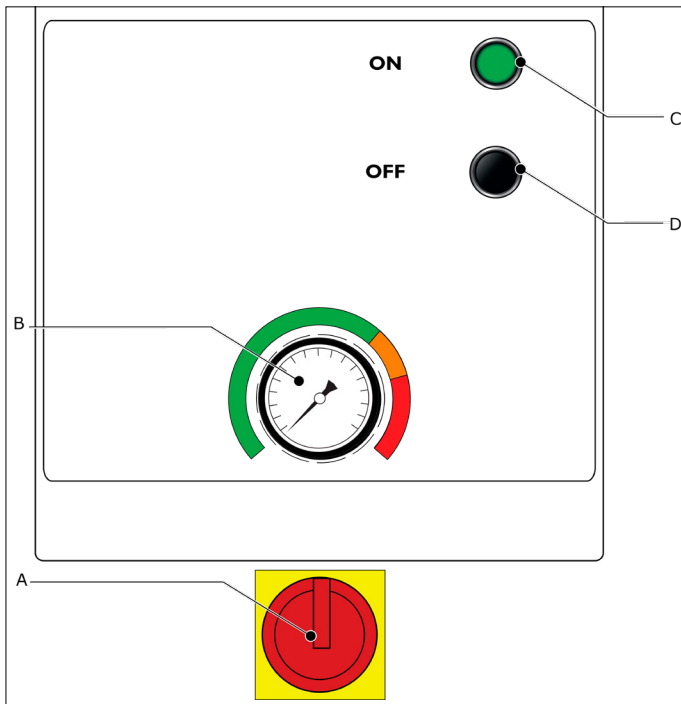


Fig. 5.1 Tableau de commande DraftMax Basic

### 5.1.2 Fonctionnement

Fig. 5.1

- Assurez-vous que l'interrupteur principal (A) est à la position marche.
- Appuyez sur le bouton ON (C) pour mettre en marche le ventilateur.
- Commencez à souder / meuler.
- Une fois le soudage / meulage terminé, appuyez sur le bouton OFF (D) pour arrêter le ventilateur.

### 5.1.3 Remplacement de filtre

Fig. 5.1

- Pendant l'utilisation, contrôlez régulièrement le manomètre (B). Lorsque la pression atteint 1400 Pa, les cartouches filtrantes doivent être remplacées.
- Reportez-vous à la section 6.2.1 pour connaître la procédure de remplacement de filtre.

## 5.2 DraftMax Ultra

### 5.2.1 Tableau de commande

Le tableau de commande est muni des fonctions et indicateurs suivants :

Fig. 5.2

- A Interrupteur principal
- B Manomètre
- C Bouton poussoir ON/OFF (marche/arrêt ; vert)
- D Bouton poussoir DÉCOLMATAGE MANUEL (noir)
- E Voyant lumineux ALARME

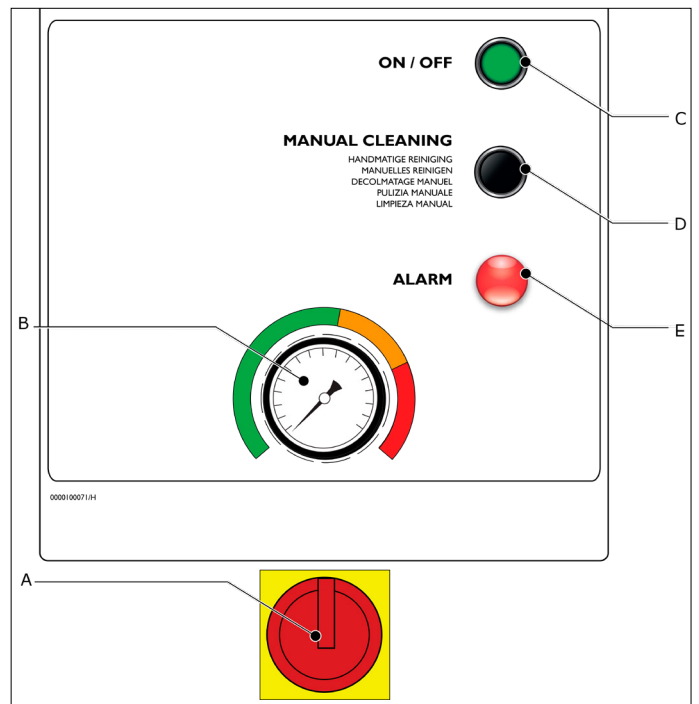


Fig. 5.2 Tableau de commande DraftMax Ultra

### 5.2.2 Fonctionnement

Fig. 5.2

- Assurez-vous que l'interrupteur principal (A) est à la position marche.

En fonction de votre configuration spécifique :

Sans :	Avec :	
n'importe quel capteur	détecteur de mouvements	capteur pour câble de soudure (uniquement pour le soudage)
<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton ON/OFF (C) pour mettre en marche le ventilateur</li> <li>Commencez à souder / meuler</li> <li>Une fois le soudage / meulage terminé, appuyez sur le bouton ON/OFF (C) pour arrêter le ventilateur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Commencez à souder / meuler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appliquez la pince du capteur pour câble de soudure sur le câble de masse de la machine à souder</li> <li>Commencez à souder</li> </ul>
	Le ventilateur se met en marche et s'arrête automatiquement	

### 5.2.3 Décolmatage automatique du filtre

Lorsque la pression atteint, sur les cartouches filtrantes, la valeur seuil (1200 Pa) en fonctionnement, les cartouches sont automatiquement nettoyées par cycle automatique de décolmatage. Pendant cette procédure de 2 minutes, chaque cartouche filtrante est nettoyée par 7 coups d'air comprimé.

### 5.2.4 Décolmatage de filtre activé manuellement :

Au besoin, vous pouvez activer le système de décolmatage de filtre manuellement (décolmatage en ligne uniquement)



Fig. 5.2


- Appuyez sur le bouton ON/OFF (C) pour mettre en marche le ventilateur.
- Appuyez sur le bouton DÉCOLMATAGE MANUEL (D) afin d'activer le système de décolmatage.

Pendant cette procédure de 2 minutes, chaque cartouche filtrante est nettoyée par 7 coups d'air comprimé.

### 5.2.5 Voyant lumineux ALARME

Le voyant d'alarme peut montrer deux signaux différents :

Signal	Signification	Action nécessaire
	Les cartouches filtrantes sont obstruées	Remplacez les cartouches filtrantes (reportez-vous à la section 6.2.1). <i>Remplacez également le filtre HEPA, le cas échéant (reportez-vous à la section 6.2.2)</i>
	Absence d'air comprimé	Réparez la connexion d'air comprimé

	Pour supprimer le voyant lumineux d'alarme temporairement : Appuyez sur le bouton ON/OFF deux fois (arrêter et mettre en marche). Le voyant d'alarme commencera à allumer à nouveau après 10 minutes, sauf si vous avez résolu le problème.
--	---

### 5.2.6 Remplacement de filtre

Lorsque le système de décolmatage des filtres ne parvient pas à faire baisser la pression au-dessous de 1200 Pa dans 10 minutes, cela signifie que les cartouches filtrantes sont probablement saturées et qu'elles doivent être remplacées. Le voyant d'alarme montre un signal indiquant cet état (reportez-vous à la section 5.2.5).

Fig. 5.2

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (C) pour arrêter le ventilateur.
- Reportez-vous à la section 6.2.1 pour connaître la procédure de remplacement de filtre.

## 6 ENTRETIEN

### 6.1 Entretien périodique



Le produit a été conçu pour fonctionner longtemps sans problème et avec un minimum d'entretien. Pour vous en assurer, il faut néanmoins effectuer les indispensables opérations d'entretien et de nettoyage décrites dans ce chapitre. Si vous procédez avec les précautions nécessaires et assurez un entretien régulier, les éventuels problèmes seront généralement décelés et corrigés avant qu'ils n'occasionnent une panne.



#### AVERTISSEMENT

Tout retard dans l'entretien peut provoquer un feu.

Le calendrier d'entretien indiqué peut varier en fonction des conditions de travail et d'exploitation. C'est pourquoi - outre le calendrier d'entretien périodique indiqué dans ce manuel - il est recommandé de soumettre chaque année la machine à une inspection générale et minutieuse. Pour cela, contactez votre fournisseur.



#### AVERTISSEMENT

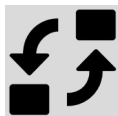
Mettez hors tension la table aspirante et débranchez l'air comprimé (le cas échéant) avant d'effectuer les manipulations ci-dessous. Lisez préalablement les instructions d'entretien données au début de ce manuel.

*Le texte imprimé en italique concerne les options et les accessoires.*

Composant	Opération	Fréquence : chaque ...		
		se- maine	2 se- maines	12 mois
Pare-étincelles (1ière phase)	Vérifiez si ils ne sont pas endommagés et si l'installation est correcte. Remplacez si nécessaire.	X		
	Nettoyez avec un aspirateur industriel		X	
Pare-étincelles (phase principale)	Vérifiez si ils ne sont pas endommagés et si l'installation est correcte. Remplacez si nécessaire.	X		
	Nettoyez avec un aspirateur industriel		X	
Cartouches filtrantes	Vérifiez si elles ne sont pas endommagées et si l'installation est correcte. Remplacez si nécessaire.	X		

Composant	Opération	Fréquence : chaque ...		
		se- maine	2 se- maines	12 mois
Tiroirs à poussière	Vérifiez si ils ne sont pas endommagés et si l'installation est correcte. Remplacez si nécessaire.	X		
	Videz le tiroir à poussière situé sous la cartouche filtrante principale, de préférence à l'aide d'un aspirateur industriel.		X	
Portes	Vérifiez si elles ne sont pas endommagées et si l'installation est correcte. Remplacez si nécessaire.	X		
Grille d'évacuation	Nettoyez avec un aspirateur industriel			X
Grille de travail pour découpe plasma	Vérifiez si elle n'est pas endommagée. Si nécessaire, remplacez les lames métalliques endommagées.	X		
Pare-étincelles d'acier perforé (au-dessous de la grille de travail pour découpe plasma)	Vérifiez si ils ne sont pas endommagés et si l'installation est correcte. Remplacez si nécessaire.	X		

## 6.2 Remplacement de filtre



		<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Portez une protection respiratoire et des gants de protection lorsque vous remplacez les filtres.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Ne remplacez <b>pas</b> les filtres lorsque le ventilateur fonctionne.	
	<b>ATTENTION</b> Nettoyez les pare-étincelles, tiroirs à poussière, le compartiment filtre et le filtre HEPA (optionnel) avec un aspirateur industriel conçu pour la poussière de classe H, conformément à la norme EN 60335-2-69.	

### 6.2.1 Cartouches filtrantes

Les cartouches filtrantes de rechange sont livrées dans un sac en plastique, avec un masque à poussière et une paire de gants jetables. Nous vous recommandons de remplacer les deux cartouches filtrantes en même temps.

Pour remplacer les cartouches filtrantes, procédez comme suit.

Fig. 6.1

- Mettez l'unité hors tension.
- Déballez les filtres de rechange et conservez les sacs en plastique.
- Ouvrez la porte de droite avec la clé carrée. Tournez la clé carrée vers la **gauche** pour déverrouiller la porte.

	<b>AVERTISSEMENT</b> Attendez au moins <b>60 secondes</b> avant d'ouvrir la porte, afin que la poussière qui se trouve dans le compartiment filtre ait le temps de retomber.
--	---

- Retirez les cartouches filtrantes usagées et emballez-les dans les sacs en plastique dans lesquels les filtres neufs sont livrés.
- Fermez soigneusement les sacs à l'aide des attaches câbles fournies.
- Nettoyez les pare-étincelles de la 1<sup>ère</sup> phase et remettez-les en place.
- Videz les tiroirs à poussière situés sous les pare-étincelles de la 1<sup>ère</sup> phase et les cartouches filtrantes, de préférence à l'aide d'un aspirateur industriel. Remettez les tiroirs à poussière en place.
- Retirez les pare-étincelles principaux et nettoyez-les.
- Nettoyez l'ensemble du compartiment filtre, y compris l'espace à gauche et à droite des pare-étincelles principaux.
- Remettez les pare-étincelles principaux en place.
- Installez des cartouches filtrantes neuves.
- Fermez la porte.
- Jetez les cartouches filtres usagées selon les règlements locaux ou nationaux en vigueur.

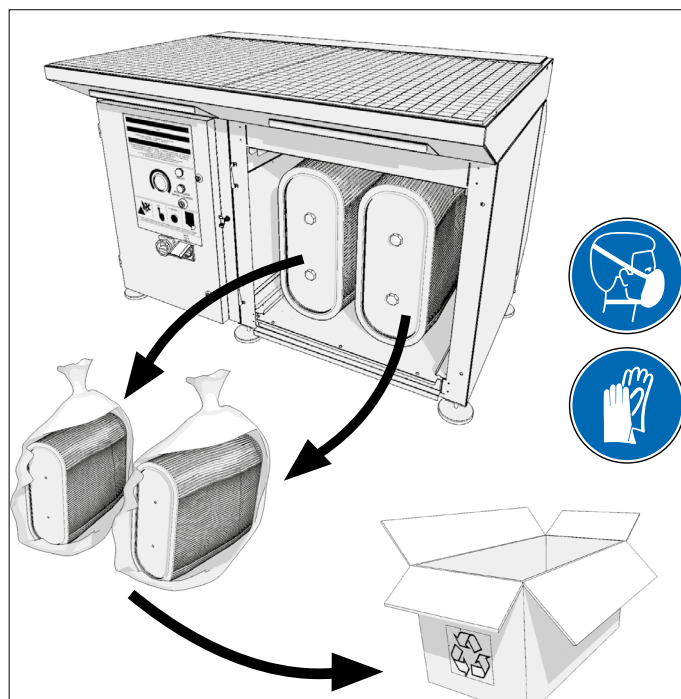


Fig. 6.1 Remplacement de filtre

Si vous avez installé le kit HEPA en option, vous devez également remplacer le filtre HEPA.

### 6.2.2 Filtre HEPA (option)

Le filtre HEPA est livré dans un sac en plastique, avec un masque à poussière et une paire de gants jetables. Il doit être changé en même temps que les cartouches filtrantes principales.

Pour remplacer le filtre HEPA, procédez comme suit.

- Ouvrez la porte de la boîte HEPA.
- Déverrouillez le filtre HEPA (voir Fig. 4.11B).
- Retirez le filtre HEPA usagé et emballez-le dans le sac en plastique dans lequel le filtre neuf est livré.
- Nettoyez le compartiment filtre.
- Installez un nouveau filtre HEPA.

- Verrouillez le filtre en tirant fort sur les deux bandes. Le clic sonore vous avertit que le filtre est correctement verrouillé.
- Fermez la porte.
- Mettez le filtre HEPA usagé au rebut selon les règlements locaux ou nationaux en vigueur.

## 7 DÉPANNAGE

Si l'unité ne fonctionne pas (correctement), consultez la liste de vérifications suivantes pour voir si vous pouvez remédier vous-même au problème. Si ce n'est pas le cas, contactez votre fournisseur.





	Le texte imprimé en <i>italique</i> concerne les options et les accessoires.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Respectez les règles de sécurité indiquées dans le chapitre 3 lorsque vous effectuez les activités ci-dessous.
	Après avoir éteint le ventilateur, attendez au moins 60 secondes avant d'ouvrir une des portes.

Signalisation	Problème	Cause possible	Remède
<b>Généralités</b>			
Le ventilateur ne démarre pas	La table aspirante ne fonctionne pas	Absence de la tension secteur	Raccordez la tension secteur
		L'interrupteur principal est à l'arrêt	Mettez l'interrupteur principal en marche
		Moteur défectueux	Réparez ou changez le moteur
		Bouton poussoir ON/OFF défectueux	Remplacez le bouton
		Fusible(s) défectueux	Contrôlez les fusible F1, F2 et F3 et remplacez-le(s) si nécessaire
		Le relais thermique s'est déclenché	Vérifiez les réglages du courant et réinitialisez le relais thermique
		Relais thermique défectueux	Remplacez le relais thermique
		Porte de gauche et/ou de droite ouverte	Fermez et verrouillez la ou les portes
Capacité d'aspiration insuffisante	La table aspirante ne fonctionne pas correctement	Interrupteur de sécurité dans la porte de droite et/ou gauche défectueux	Remplacez l'/les interrupteur(s) de sécurité
		Cartouches filtrantes obstruées	Remplacez les deux cartouches filtrantes (reportez-vous à la section 6.2.1). <i>Remplacez également le filtre HEPA, (reportez-vous à la section 6.2.2)</i>

Signalisation	Problème	Cause possible	Remède
Capacité d'aspiration insuffisante (cont.)	La table aspirante ne fonctionne pas correctement	Manomètre défectueux (indique une valeur inférieure à 800 Pa)	Remplacez le manomètre et également les cartouches filtrantes (reportez-vous à la section 6.2.1). <i>Remplacez également le filtre HEPA, (reportez-vous à la section 6.2.2)</i>
		Le sens de rotation du moteur est incorrect	Inversez le branchement des phases pour changer le sens de rotation
		Pare-étincelles (1 <sup>ère</sup> phase et/ou phase principale) encrassés	Nettoyez les pare-étincelles
Sortie de poussière ou de fumée par la partie d'évacuation	Pollution des locaux	Cartouche(s) filtrante(s) déchirée(s)	Remplacez les deux cartouches filtrantes (reportez-vous à la section 6.2.1) et nettoyez la grille d'évacuation. <i>Remplacez également le filtre HEPA, (reportez-vous à la section 6.2.2)</i>
		<i>La lampe de travail ne fonctionne pas</i>	<i>Pas de lumière</i>
<b>DraftMax Ultra uniquement</b>			
Le ventilateur ne démarre pas	La table aspirante ne fonctionne pas	Système de marche/arrêt automatique (détecteur de mouvements ou capteur pour câble de soudure) non connecté	Connectez le câble du système de marche/arrêt automatique (voir Fig. 2.3A)
		Capteur du détecteur de mouvements défectueux	Remplacez le capteur
		Capteur pour câble de soudure non connecté	Connectez le capteur pour câble de soudure au câble de masse de la machine à souder
Décolmatage du filtre irrégulier	Une des cartouches filtrantes n'est pas nettoyée	Un des clapets à membranes est défectueux	Remplacez les deux clapets à membrane
Capacité d'aspiration insuffisante	Pas de décolmatage des filtres	Clapet(s) à membrane défectueux	Remplacez les deux clapets à membrane



Signalisation	Problème	Cause possible	Remède
Le bouton DÉCOLMATAGE MANUEL ne réagit pas	Pas de décolmatage des filtres	Bouton DÉCOLMATAGE MANUEL défectueux	Remplacez le bouton
		Circuit imprimé défectueux	Remplacez le circuit imprimé
Signal du voyant d'alarme : 	La table aspirante ne fonctionne pas correctement	Cartouches filtrantes obstruées	Remplacez les deux cartouches filtrantes (reportez-vous à la section 6.2.1). <i>Remplacez également le filtre HEPA, (reportez-vous à la section 6.2.2)</i>
Signal du voyant d'alarme : 	Le système de décolmatage du filtre ne fonctionne pas	Absence d'air comprimé	Branchez/réparez l'alimentation en air comprimé

## 10.2 Mise au rebut

Éliminez les polluants et la poussière, avec les cartouches filtrantes usagées, d'une manière professionnelle, conformément aux réglementations fédérales, gouvernementales ou locales.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

### Déclaration CE de Conformité pour les machines



Nous, soussignés, Plymovent Manufacturing B.V., Koraalstraat 9, 1812 RK Alkmaar, Pays-Bas, déclarons que la machine désignée ci-après :

- DraftMax Basic
- DraftMax Ultra

à laquelle la présente déclaration se rapporte, est conforme aux dispositions de la ou des Directives suivantes :

- Directive Machines 2006/42 EC
- EMC 2014/30 EU
- LVD 2014/35 EU
- Directive ErP 2009/125 EC
- EN-ISO 21904-2-2020 (W3) <sup>4</sup>

Signature :

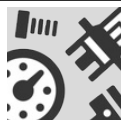
Nom : M.S.J. Ligthart  
 Poste : Product Manager  
 Date d'émission : le 1e novembre 2020

4. DraftMax + kit HEPA

## 8 PIÈCES DÉTACHÉES

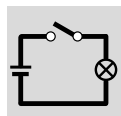
### 8.1 Unité de filtration

Les pièces détachées suivantes sont disponibles pour la table aspirante ;  
 - voir la vue éclatée Fig. IV à la page 19 et liste des pièces détachées à la page Fig. V



## 9 SCHÉMA ÉLECTRIQUE



Reportez-vous au schéma électrique fourni séparément.



## 10 METTRE AU RANCART

Le démontage et la mise au rebut de la table aspirante doivent être effectués par des personnes qualifiées.



 	<p><b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b></p> <p>Portez une protection respiratoire et des gants de protection lorsque vous démontez et mettez l'unité au rebut.</p>
--	--

### 10.1 Démontage

Afin de démonter la table aspirante en toute sécurité, respectez les instructions de sécurité qui suivent.

Avant le démontage de la table aspirante :

- débranchez-la du secteur
- débranchez-la de l'air comprimé
- nettoyez l'extérieur

Avant le démontage de la table aspirante :

- vérifiez que la zone est suffisamment ventilée, p. ex. par une unité de ventilation mobile

Après le démontage de la table aspirante :

- nettoyez la zone de démontage

Fig. I Schéma de sélection

	Application			
	Soudage de l'acier allié	Soudage de l'acier inoxydable	Meuler	Coupage au jet de plasma
<b>DraftMax Basic</b>	<b>oui</b>	<b>oui</b>	<b>oui</b>	<b>oui</b>
- Jeu pour aspiration arrière	nécessaire	nécessaire	option	nécessaire
- Parois latérales	option	option	option	option
- Grille de travail pour découpe plasma	non	non	non	nécessaire
- Kit HEPA	recommandé	option	option	option
- Silencieux/Conduit de soufflage	recommandé	recommandé	recommandé	recommandé
- Lampe de travail	option	option	option	option
- Plaque de montage pour étau d'établi	option	option	option	non
- Jeu de roues	option	option	option	option
- Couverture pour tiroir à poussière	recommandé	recommandé	option	option
<b>DraftMax Ultra</b>	<b>oui</b>	<b>oui</b>	<b>oui</b>	<b>oui</b>
- Jeu pour aspiration arrière	nécessaire	nécessaire	option	nécessaire
- Parois latérales	option	option	option	option
- Grille de travail pour découpe plasma	non	non	non	nécessaire
- Kit HEPA	recommandé	option	option	option
- Silencieux/Conduit de soufflage	recommandé	recommandé	recommandé	recommandé
- Lampe de travail	option	option	option	option
- Détecteur de mouvements	option	option	option	option
- Capteur pour câble de soudure	option	option	option	option
- Plaque de montage pour étau d'établi	option	option	option	non
- Jeu de roues	option	option	option	option
- Couverture pour tiroir à poussière	recommandé	recommandé	option	option

Fig. II Sangles d'arrimage

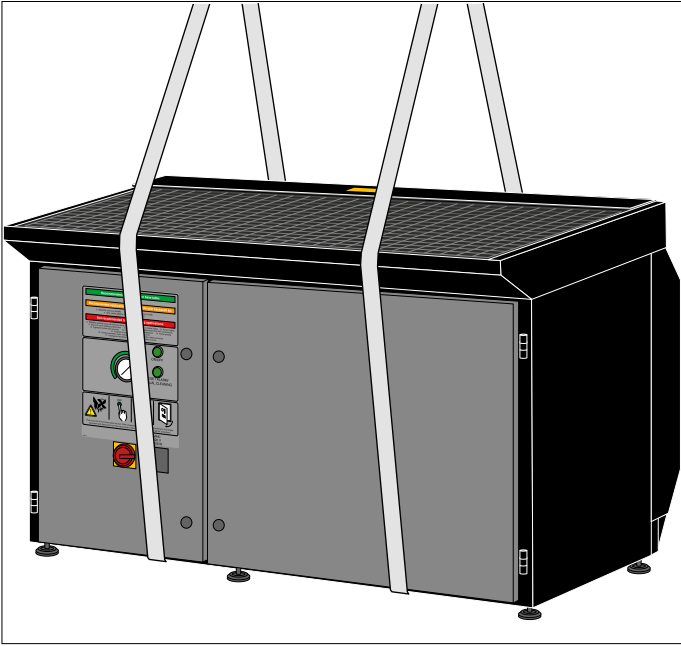


Fig. III Pieds réglables

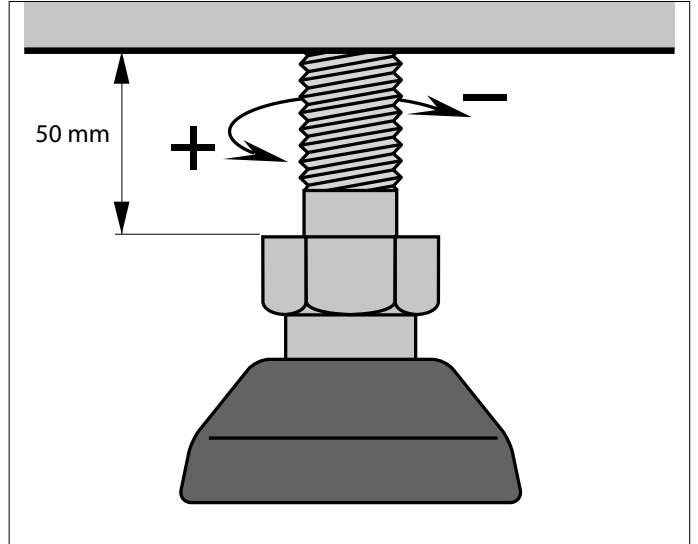


Fig. IV Vue éclatée

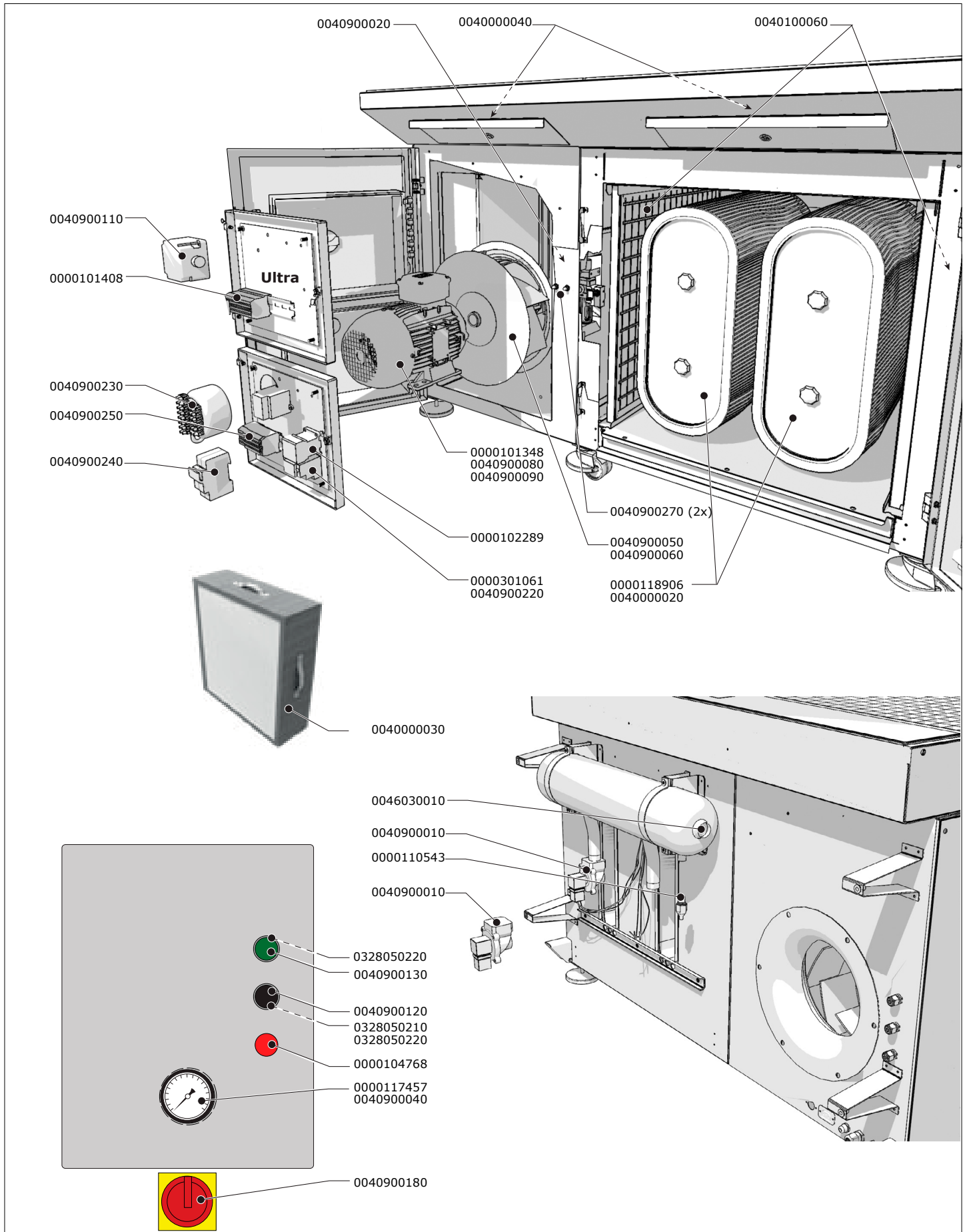


Fig. V Pièces détachées

Réf.	Description
<b>Généralités</b>	
0000101348	Moteur 2,2 kW; 230-400V/3ph/50Hz (IEC)
0000101408	Fusible 2 A 5x20 mm UL
0000102289	Relais MC2A
0000102753	Pied réglable
0000102822	Grille de travail (2-pièces)
0000301061	NTR-4.2/5.7A / Relais thermique
0000117457	Manomètre Ø 60 mm (anneau noir)
0000117906	Bobine 24V AC, raccord inclus
0000117908	Membrane (carrée) + ressort pour électrovanne
0040000020	DuraFilter FCC-52 (2-pièces)
0040000040	Pare-étincelles (1ière phase) (jeu de 2)
0040100060	Pare-étincelles (jeu de 2)
0040900040	Manomètre Ø 63 mm (anneau métallique)
0040900050	Roue de ventilateur 50Hz/2800 tr/min
0040900060	Roue de ventilateur 60Hz/3400 tr/min
0040900080	Moteur 3 kW (4 HP); 208-240/480V/3ph/60Hz (USA)
0040900090	Moteur 3 kW (4 HP); 600V/3ph/60Hz (Canada)
0040900120	Bouton poussoir noir
0040900130	Bouton poussoir vert, DEL y compris
0040900180	Interrupteur principal 25A
0040900220	Relais thermique 3,2-16 A
0040900230	Transformateur UL 65 VA
0040900240	Fusible 1A lent (CC MR1)
0040900250	Fusible 500 mA
0040900270	Interrupteur de sécurité
0328050210	Elément de commutateur N/F
0328050220	Elément de commutateur N/O
<b>DraftMax Ultra</b>	
0000104768	Voyant lumineux rouge
0000110543	Interrupteur présence d'air comprimé N/F
0040900010	Electrovanne CA
0040900020	Manodétendeur
0040900100	Circuit imprimé de commande
0040900110	Pressostat différentiel 6-50 mBar
0046030010	Soupape de sécurité 6-10 bar pour réservoir d'air comprimé
<b>Options et accessoires</b>	
0000102982	Pare-étincelles d'acier perforé (2-pièces) pour grille de travail pour découpe plasma
0000118906	DuraFilter FCC-36/PTFE (2-pièces)
0040000030	Filtre HEPA
0040900290	Détecteur de mouvements PIR

